

# GAZETA

## DE TRANSILVANIA.

ANŞA

(КЪ ПРЕАДАТА ВОИЕ.)

АЛ IX-ЛЕА.

N<sup>ro</sup> 69.

Brashov, 26. August.

1846.

### ДЕЛА РЕДАКЦІЕ.

Fiind къ Dieta постръ е ла шъ, ши десватериле кѣм ши хотърѣиле каре се вор пѣблика, пот фѣ челе маѣ interesante din tóte кѣте се чѣтѣрѣ ла поѣ пѣлѣ акѣта, аша тѣлѣ дореск а щѣ, дакъ ар пѣтѣ превѣтѣра ла GAZETЪ ши ла ФОИЕА постръ дѣкъ ши де акѣта дѣколо. Ноѣ кѣ ачѣаста арѣтѣм, къ асѣдате пѣам дѣорѣжит пѣатрѣ тѣнѣрѣеа маѣ тѣлѣтор есемпларе де ресервѣ, дѣ кѣт пѣтем серѣи дела 1. Изѣие пе семестрѣл дѣнтрѣ. — Преѣла е щѣт: 4 фѣрѣ. (12 дѣвѣечерѣ) арѣ. пе жѣмѣтате ан.

Патрѣа ши вѣиторѣла еѣ.

(Ал доѣле арѣикол.)

Дѣм веакѣрѣиле веѣѣ тѣрѣмеа вѣеѣ наѣѣ се тѣсѣра дѣпѣ пѣтѣнда де а кѣчѣрѣ пе алте попѣрѣ ши де а окѣпа дѣрѣ кѣт маѣ тѣлѣте. Пѣте фѣ кѣ ши дѣ зѣледе пѣстре вом авѣ тревѣнѣцѣ де а прѣнде арте, дѣр пѣ спре а кѣчѣрѣ, чѣ спре а пе анѣра ши пѣстра фѣнда ши пѣатѣрѣнареа кѣ сѣпѣеле пострѣ. Тотѣш скопѣл прѣмарѣв ал полѣтѣчеѣ де асѣтѣѣ есте десѣшѣрѣреа пѣтерѣлор дѣн лѣнтрѣ, адаѣцѣреа вѣпѣтѣдѣлор матѣрѣале ши спѣрѣтѣале. Пе ачѣастѣ кале а пѣнтѣрѣѣ се пот арѣта дѣвѣ рѣле, каре атерѣнѣцѣ орѣ кѣрѣѣ наѣѣ кѣ торѣнѣт, ачѣлеа сѣнт: десѣотѣзмѣл дѣн сѣс дѣ жос, саѣ десѣрѣл дѣн жос дѣ сѣс.

Нѣчѣ одате сѣла де тѣранѣ пѣаѣ фост дѣ старе а кѣзѣшѣ пе тѣмп маѣ дѣделѣнгат пѣатрѣ вѣада статѣрѣлор, пѣатрѣ кѣ тѣранѣзмѣл пѣртѣ дѣ сѣнѣл сѣѣ семѣнда перѣчѣнѣѣ. Дѣсѣ тот атѣтеа доѣвѣѣ авѣм дѣ истѣрѣе, кѣ преѣзм десѣотѣзмѣл апѣсѣторѣѣ де сѣс дѣ жос, аша ши лѣбертатеа пѣкѣмпѣтатеѣ, саѣ маѣ вѣне десѣрѣл лѣбертѣдѣѣ, адѣкъ пѣсѣпѣнѣреа ла леѣѣ рѣнеѣѣ дѣ стрѣкѣчѣне ши перѣчѣне атѣтеа наѣѣ пѣнѣрѣнате. Дѣндате че дѣнтрѣн стат се десѣфаче легѣмпѣтеа дѣнтрѣ леѣѣ ши дѣнтрѣ сѣпѣшѣ, соѣѣтатеа ши дѣнчѣпе а се кѣтѣ ши а се кѣтронѣ. Рома пѣмаѣ атѣнчѣ апѣкѣ пе калеа перѣчѣнѣѣ, кѣнд попорѣл дѣнтрѣжтат де трѣвѣнѣ сѣрпа леѣѣле, фѣчѣе алтеле ши дѣпѣ стареа дѣпѣтѣмѣрѣѣ дѣ кареа се аѣла ле скѣтѣва ѣарѣш, кѣл кѣнд дѣ пѣчѣре ши ваза сѣпатѣлѣѣ ши а консѣлор, саѣ адѣкъ а гѣверѣлѣѣ. Нѣчѣ Галлѣѣ, нѣчѣ Анѣвал, нѣчѣ алѣѣ дѣштѣанѣ кѣмплѣдѣ пе Рома пѣ о пѣтѣрѣ дѣнѣрѣнѣде, дѣр десѣрѣл дѣн лѣнтрѣ о рѣшѣнѣ ши о нѣмѣчѣ. Пе атѣнчѣ ведеаѣ пе чеѣ маѣ вѣнѣ вѣрѣваѣ прѣгонѣдѣ ши

алѣгѣнѣ дѣн патрѣе, саѣ ши вѣчѣшѣ, ѣар лѣбертатеа ворѣрѣѣ сѣгрѣматеѣ токѣма де кѣтрѣ ачѣѣа карѣѣ мѣнѣѣа кѣ апѣрѣ алтарѣл лѣбертѣдѣѣ. — Дѣкѣпѣѣѣвѣ о дѣнѣрѣшѣнѣреа ши дѣштѣнѣе дѣнтрѣ тоѣѣ мѣдѣларѣѣ пѣмаѣ аѣ вѣнѣ фамѣлѣѣ; аѣ есте кѣ пѣтѣнѣцѣ ка ачѣеа сѣ скаѣе де апѣнѣре? Токѣма аша есте ши дѣ соѣѣтатеа мѣлор де фамѣлѣѣ, дѣ стат. Сѣ аплекѣм вѣнѣле ка челе маѣ сѣс рѣстѣте ла стареа патрѣлор пострѣ. Ваѣ де ачѣел стат, дѣнтрѣ каре домѣнѣе ачѣел прѣнчѣп аѣрѣѣѣ ал рѣволѣѣѣе спѣнѣѣле дѣн анѣѣ трѣкѣѣѣ, прѣп каре се зѣче: Лѣбертате дѣн ворѣрѣе, дѣр де пѣ веѣ зѣче ка поѣ, те дѣкѣлѣм.“ Іа-тѣ кѣ асѣменеа ѣменѣ авѣм ши поѣ дѣ мѣж-локѣл пострѣ тѣлѣѣ, сѣферѣторѣ дѣн вѣзѣе, дѣр тѣрѣношѣ кѣ фѣпта, карѣѣ дакъ пѣ стаѣ ла кѣрѣтѣ, се арате чеѣ маѣ марѣ патриѣдѣѣ, ѣар кѣнд ажѣнѣ еѣ пе скаѣн, пѣ вреѣ сѣ авѣѣ нѣчѣ вѣн кѣвѣнт сѣнчѣр. Де ачѣ пѣвѣнѣре, вѣрѣ ши стрѣкѣчѣне. Пѣлѣ кѣнд пѣ вом фѣ дре-пѣѣ, дескѣшѣ, сѣнчѣрѣ вѣнѣ кѣтрѣ алѣѣѣ, пѣлѣ кѣнд тѣте кѣѣетеле ши планѣрѣле пострѣ вор ѣсѣорѣж пѣмаѣ дѣн лѣкомѣа ши дѣн поѣта десѣрѣлѣѣ полѣтѣк, пѣлѣ атѣнчѣ патрѣа есте дѣн перѣкол, ши пѣ ар фѣ нѣчѣ о мѣрѣре, дакъ абсѣлѣтѣзмѣл аѣлѣнд глѣте пѣмаѣ орѣѣте, арѣ-стокрѣдѣ еѣѣнѣѣ ши тѣрѣношѣ, сѣр дѣкѣѣва пѣатрѣ тотѣваѣна дѣн мѣжлокѣл пострѣ. Ачѣѣа карѣѣ чѣтѣск тѣте жѣрѣпѣлеле патрѣѣѣ пострѣ вор аѣла, кѣ асѣменеа фѣрѣкѣ дѣк ши алѣѣѣ, ѣар пѣнѣмаѣ поѣ.

### TRANSILVANIA.

Шѣвѣт, 14. Авг. Фѣпта вѣнѣ пѣ рѣтѣнѣе пѣпомѣнѣтѣ. Опорѣтѣл консѣ-сторѣѣ пѣ-вѣнѣт трансѣлѣван, вѣнеѣѣ ла 11. Но-ѣмѣрѣѣе N<sup>o</sup> 582 а. т. 1845 а дѣнѣрѣтѣшѣ адѣ-чѣре ампѣте ши тѣлѣѣтѣрѣе домѣнѣлѣѣ адѣвокат дѣн Сѣѣѣѣѣ Нѣколаѣ Авѣрахѣм, каре сѣлѣжѣсе клѣ-рѣлѣѣ шѣсе анѣ маѣнаѣнѣте дѣн калѣтате де ар-

xivar p̄ndz̄it prin dekret̄a ḡvernial din 3. Mai Nr. 3775, 1810 pentr̄a k̄ aчеста ka z̄n v̄rват k̄ idēi str̄v̄t̄toare ш̄i īv̄itor̄ī ал паd̄ii, ф̄к̄к̄ в̄г̄р̄i de сам̄, k̄ din ван̄i че с̄ д̄nd̄rase Maiestatea са Преа-д̄нд̄д̄ат̄ла Monarx ла аn̄a 1829 а хот̄р̄ж̄ с̄ се п̄л̄теаск̄ дела ерар̄īа кр̄еск, д̄н̄тр̄ десп̄т̄г̄в̄iр̄еа аdev̄рателор р̄т̄м̄ш̄иде каре с̄ траг̄ din л̄к̄v̄itor̄ii сателор т̄ил̄т̄р̄ещ̄i, че п̄а̄з̄ voit а прим̄i арте, ч̄i а̄ ешит л̄с̄nd̄ш̄i каселе ш̄i мош̄иле ав̄те д̄н̄ ачеле сате, а̄ ма̄i р̄т̄мас о с̄т̄м̄ д̄ncemnat̄ неп̄л̄т̄ит̄, din п̄рич̄ин̄ k̄ з̄ni din ач̄еi л̄к̄v̄itor̄i а̄ т̄в̄рит̄, de п̄а̄з̄ л̄с̄ат мош̄ен̄итор̄i d̄v̄п̄ еi, алд̄i са̄з̄ д̄н̄streinat̄ k̄ тот̄ла д̄н̄тр̄алте ц̄р̄i, ш̄i д̄н̄тр̄ ачеле в̄г̄р̄i de сам̄ але сале, с̄ д̄nd̄em̄п̄ а фаче з̄n проiект̄ к̄сп̄рин̄з̄тор̄ī, k̄ Maiestatea са, ачаст̄ с̄т̄м̄, че pentr̄a л̄п̄са мош̄ен̄итор̄илор ма̄i с̄в̄с̄ z̄iш̄i р̄т̄м̄не пе да-т̄ афар̄, са̄з̄ д̄nd̄z̄rat а о хот̄р̄ж̄ оdat̄ с̄ се п̄л̄теаск̄, ш̄i de алт̄ парте ка п̄-р̄инте д̄н̄гр̄iж̄итор̄ī ш̄i de ф̄ер̄iч̄iр̄еа клер̄л̄в̄i п̄ез̄нит̄, ма̄i д̄н̄ т̄л̄те р̄нд̄з̄р̄i k̄ д̄nd̄z̄rare пор̄з̄н̄ч̄исе, а с̄ дескопер̄i вре з̄n mod̄р̄ de z̄nde с̄ с̄ д̄н̄п̄рт̄г̄ш̄аск̄ оареш че д̄н̄з̄-страре ш̄i z̄ic̄л̄v̄i клер, ш̄i п̄ с̄ г̄са de z̄nde сар п̄в̄теа ар̄та аша ф̄ел̄ī de ф̄онд̄ī каре с̄ п̄ а̄iв̄ д̄n̄pedeкаре, din каре тем̄еī ач̄еа с̄т̄м̄ р̄т̄мас̄ k̄ аг̄та ма̄i з̄шор сар п̄в̄теа д̄р̄в̄i de д̄налта Maiestate pentr̄a аж̄-тор̄ӣнда клер̄л̄в̄i п̄ез̄нит̄, k̄ к̄т̄ ш̄i л̄к̄v̄itor̄ii din z̄ic̄еле сате т̄ил̄т̄р̄ещ̄i ма̄i k̄ сам̄, de reliḡia п̄ез̄нит̄ са̄з̄ d̄iп̄к̄т̄, каре проiект̄ д̄n̄-п̄āiote de 10 аn̄i д̄нд̄в̄л̄ п̄в̄т̄ӣл̄ М̄р̄iисале р̄п̄о̄сат̄л̄в̄i D. Епископ, п̄в̄н̄ма̄i de лок к̄ драгосте ф̄ī прим̄ит̄, ш̄i пе л̄г̄ог̄ з̄м̄ил̄т̄ р̄в̄гаре к̄т̄р̄ Преа-д̄налтеле лок̄р̄i д̄n̄āi-нат̄, — ч̄i п̄з̄ прец̄ет̄ д̄nc̄ш̄ ш̄i преа с̄о̄iп̄-д̄ia са а д̄н̄treп̄инде д̄н̄ треава ачаста о к̄-л̄тор̄iе п̄л̄н̄ ла Вiena, d̄v̄п̄ каре Maies. Са с̄ д̄nd̄z̄р̄ а пор̄в̄н̄ч̄i de са̄з̄ dat̄ к̄iар din ач̄еi ван̄i дела п̄v̄т̄ид̄ii л̄к̄v̄itor̄i р̄т̄м̄аш̄i треi-з̄еч̄i de м̄i de з̄лод̄i арц. pentr̄a д̄н̄з̄стра-р̄еа клер̄л̄в̄i п̄ез̄нит̄, ка din доv̄нда ачелора че в̄iне пе тот̄ аn̄a д̄н̄ с̄т̄м̄ de 1800 ф̄р̄i. арц̄иот̄ с̄ с̄ д̄н̄парц̄ ла преoд̄ӣтеа клер̄-л̄в̄i, каре с̄ ва ар̄та в̄ред̄ик̄ de ач̄ел аж̄-тор̄ī, — п̄л̄н̄ ак̄т̄ д̄nc̄ са̄з̄ пороч̄ит̄ prin д̄налта д̄н̄г̄v̄ӣнд̄ а прим̄i din z̄ic̄л̄a интерес аn̄вал de 1800 ф̄р̄i. арц. П̄ьр. арх̄имандр̄ит̄ din Л̄вдош 100 ф̄. арц. пе аn̄, doi парох̄i din Сив̄ӣш̄ ш̄i ас̄есор̄i, з̄н̄л̄ к̄те о с̄т̄м̄ ф̄р̄i. арц̄иот̄ пе аn̄, ас̄ем̄енеа ш̄i парох̄л̄ ш̄i прото-поп ал К̄л̄ж̄л̄в̄i алт̄ с̄т̄м̄ пе аn̄, ш̄i пе р̄нд̄ ма̄i т̄л̄д̄i преoд̄i din клер̄ с̄ вор̄ д̄n̄-д̄л̄ч̄i de ас̄ем̄енеа аж̄тор̄ӣнд̄, каре de к̄нд̄ ес̄ист̄ клер̄л̄ п̄ез̄нит̄ п̄а̄з̄ ав̄то.

Исвор̄л̄ ач̄еш̄ii д̄налте в̄ӣнефачер̄i кр̄-ещ̄i каре доар̄ н̄ч̄i а̄з̄ стр̄в̄т̄т̄ п̄л̄н̄ ак̄т̄ д̄н̄ деп̄лина п̄в̄л̄к̄л̄в̄i к̄вош̄ӣнд̄, к̄р̄д̄е д̄n̄-с̄ш̄ din проiект̄ла ш̄i дец̄ан̄та а̄в̄ч̄ере а-т̄ӣоте че са̄з̄ dat̄ преа с̄о̄iп̄д̄iт̄л̄в̄i епископ de к̄т̄р̄ п̄v̄т̄ӣл̄ адвокат; ш̄i pentr̄a ач̄еа к̄з̄ к̄v̄ӣнд̄ с̄ сокот̄еце ка dom̄н̄л̄ Редак-тор, ат̄т̄, pentr̄a ка клер̄л̄ п̄ез̄нит̄ с̄ п̄ ia прец̄ет̄ а д̄н̄л̄да т̄л̄д̄т̄ит̄ к̄т̄р̄ чер̄ī д̄н̄тр̄ ц̄страреа д̄н̄ сек̄л̄i ф̄р̄ с̄ф̄р̄ш̄ит̄ а dom̄н̄тоар̄еi касе ав̄стриаче, к̄ч̄i din д̄н̄л̄-

д̄ӣтеа трон̄л̄в̄i с̄з̄ са̄з̄ д̄nd̄z̄rat пе л̄г̄ог̄ алте п̄еп̄т̄р̄ате фачер̄i de в̄iне че д̄н̄п̄р̄-цеце, а д̄н̄з̄стра ш̄i пе z̄ic̄л̄а клер̄ к̄ з̄n капитал̄ статор̄н̄к de 30,000 ф̄р̄i. арц̄иот̄, ш̄i ка с̄ р̄т̄м̄е помен̄ир̄еа д̄т̄з̄тор̄ӣл̄в̄i de про-iект̄ п̄еп̄т̄р̄итоаре д̄н̄ в̄итор̄ī, к̄т̄ ш̄i ка ш̄i алд̄ii че с̄з̄ в̄к̄р̄т̄ de фолос̄л̄ клер̄л̄в̄i, с̄ с̄ д̄nd̄em̄не аш̄ деп̄ринде idēиле к̄ ас̄ем̄енеа проiекте, с̄з̄ в̄ӣнево̄н̄аск̄ а словоz̄i ачаста спре к̄вош̄ӣнда п̄в̄л̄к̄л̄в̄i д̄н̄ орган̄л̄ gaze-теi сале.

Д̄н̄ авонат ал газетеi. В. Сив̄ӣш̄, 3. Септ. n. Ieri sosi aichi D. Arhimandrit Andreiș Шаг̄на д̄н̄ калитате de в̄икар̄ӣ ал епископ̄ӣеi п̄ез̄ните din Транс̄ил-ван̄iа пе т̄ӣп̄л̄ к̄т̄ се ва аола к̄з̄ кале а се d̄iн̄е ач̄еаст̄ епископ̄ӣе вакант̄. D. Arhimandrit Шаг̄на é п̄ск̄в̄т̄ ла Педа din о. familie machedo-rom̄н̄еаск̄, в̄р̄ват д̄н̄ в̄р̄-ста ч̄еа ма̄i солид̄, о стат̄р̄ь респект̄в̄ос̄т̄. — Ка в̄икар̄ӣ ар̄е с̄з̄ п̄орте к̄т̄ева сарч̄ӣӣ греле.

## BUNGARIA.

Oradia mare, 20. Avḡst. Адаос ла рефлексӣиле теле din Nr. 53. Д̄н̄п̄ че vedem̄ к̄з̄ д̄х̄р̄иле п̄з̄ вор̄ с̄ се д̄н̄воiа-ск̄ а десвате ш̄i а черчета к̄з̄ л̄ӣӣд̄е ш̄i к̄з̄ с̄н̄д̄е рече оr̄i каре т̄иж̄л̄оче п̄рив̄итор̄е ла д̄н̄в̄л̄т̄д̄iр̄i в̄исер̄ич̄еш̄i de каре се кре-де к̄з̄ авем̄ ш̄i поi ром̄н̄ii треv̄ӣнд̄ ф̄р̄ь осев̄ире, е̄ф̄ ф̄р̄ь с̄з̄ вре̄ а т̄ь словоz̄i ас̄т̄-дат̄ к̄з̄ Редакция д̄н̄ d̄ic̄п̄т̄ь к̄iар ш̄i ас̄-пра потелор сале, д̄ncem̄ п̄v̄т̄а̄i в̄р̄т̄тор̄еа п̄л̄д̄ че аn̄ ско̄'o d̄iп̄тр̄'o в̄к̄ат̄ь de театр̄ь din т̄ӣп̄л̄ реформ̄аг̄ӣеi, prod̄z̄ь орек̄нд̄ д̄н̄ к̄п̄итала В. Д̄н̄ в̄р̄ват к̄з̄ з̄n враг̄ de ле-т̄ие ван̄i пе счен̄ь ш̄i с̄т̄нд̄ ла г̄нд̄з̄р̄i к̄л̄т-ва д̄н̄ п̄з̄ь жос, апоi еш̄i афар̄; в̄iне ал-т̄л̄ к̄з̄ о ф̄к̄л̄в̄д̄ь ш̄i аn̄p̄инде лет̄меле. Ач̄е-леаш̄ ар̄деа̄ш̄ потолите; dar̄ iat̄ь к̄з̄ iп̄тр̄ь з̄n в̄р̄ват екл̄ӣаст̄ик̄ к̄з̄ d̄ōb̄ vase, з̄н̄л̄ п̄л̄ӣ к̄з̄ олеiш̄ ш̄i алт̄л̄ к̄з̄ ап̄ь, ш̄i voind̄ а ст̄и-це фок̄л̄, din грешал̄ь в̄р̄с̄ь олеiл̄ пе фок̄. Ат̄н̄ч̄i з̄n ст̄п̄н̄итор̄ӣ в̄iне т̄р̄в̄з̄рат ш̄i скод̄л̄нд̄ са̄в̄iа в̄л̄т̄р̄ь к̄з̄ еа д̄н̄к̄оче ш̄i д̄н̄-коло, д̄н̄п̄р̄ьш̄ӣе фок̄л̄, din каре апоi се пал-д̄ь флак̄р̄иле вовот̄ӣнд̄ ш̄i се л̄г̄д̄еск̄ д̄н̄п̄ре-ц̄ӣз̄р̄. — Iat̄ь Dom̄н̄илор, са̄з̄ de в̄ред̄i ф̄рац̄и-лор, сч̄ена, д̄н̄ кареа е̄ф̄ ка ром̄н̄ п̄з̄ т̄ь воiш̄ л̄п̄та; к̄ч̄i оr̄i vom̄ п̄в̄не лет̄ме, оr̄i ле vom̄ ац̄ӣа, оr̄i vom̄ т̄р̄на олеiш̄, оr̄i д̄н̄ vom̄ д̄н̄п̄р̄ьш̄ӣа, тот̄ н̄ōь пе ва стр̄ика. А̄з̄ п̄з̄ vedem̄ поi, к̄з̄ ф̄ӣекар̄е din к̄п̄ет̄ен̄иле в̄i-сер̄ич̄еш̄i д̄н̄к̄ь тот̄ ма̄i z̄иче д̄н̄ партеа са: nulla salus extra. Песте ач̄еаста поi д̄н̄к̄ь п̄з̄ с̄н̄тем̄ dedaц̄i а п̄рив̄i ла ач̄еа че се z̄иче, ч̄i п̄рив̄им̄ к̄з̄ пат̄им̄ь ла ач̄ела че вор̄беце са̄з̄ ск̄рӣе, pentr̄a каре н̄ч̄i п̄в̄тем̄ аж̄н̄д̄е ла к̄вош̄ӣнда de сине. Pentr̄a ач̄еа е̄ф̄ ш̄i ак̄т̄а z̄ик̄, к̄з̄ de есте чева de ф̄к̄к̄т̄, ач̄еа é ма̄i painte de то̄те д̄н̄дрептар̄еа по-в̄д̄з̄итор̄илор попор̄л̄в̄i, dedarea лор ка с̄з̄ ж̄в̄д̄ече л̄к̄р̄з̄р̄иле к̄з̄ к̄з̄ет̄ ма̄i к̄врат, к̄з̄ л̄п̄нд̄ар̄еа de интересе секрет̄е ам̄в̄ид̄ӣос̄е ш̄i к̄з̄ ф̄ер̄ӣеа de д̄н̄негр̄iр̄i ш̄i п̄р̄еп̄з̄с̄р̄i з̄н̄ii ас̄н̄ра алтора.

Ioan Dragom, de Toplica.

## ЦАРА РОМЪНЕАСКЪ.

Бъ въ рещі, 28. Август. Ла непорочіреа прічинитъ prin вола вѣтелор се маі адаоце ші о алтъ шіре спѣриеторе деспре лѣкѣсте. Ачеле инсекте педепситоре се възврѣ маі дптеі ла Одеса ші ла Херсон дп Рѣсія, іар дп зімеле ачестеа се скріе дела Бръіла, къ ші пе аколо с'ар фі арѣтат зпеле лѣкѣсте. — Дптр'ачеа попорѣла де рѣнд дпші маі фаче ші алте спаіте, пентрѣкъ тпмпѣл кредпнѣі дешарте дпкъ п'аѣ трекѣт. Дп жѣдеѣла Ілвоф пе ла зпеле сате аѣ іптрат ѳменімор дп кап, къ пе ла еі ар ѣтвла зп пріколічѣ, каре ар фі тѣшкат пе къдѣва ѳмені. Шпї маі тпнтошї пе воїнд а креде ла репортѣл медіческ скѳсерѣ въпѣторї аспра пріколічѣлѣ, каре се креде къ ва фі зп веѣзне, дпн а кърѣ прічпнѣ вор пѣтїтї ші певіновачїї іепѣрї. — Дпн жѣдеѣла Іаломїдеї венї рапорт, къ зпї лѣкѣторї фѣкъндѣшї тѣтѣліга се дпкрѣчїшарѣ възѣнд сѣпде къргѣнд дпн фѣпѣ, дпкът ші пѣлѣтѣрїле се сѣпѣрарѣ. Медїчїї къ ачест прїлеж сѣпѣсерѣ тѣтѣліга ла аналїсѣ хїмїкѣ; дар ѳре вор фі еї дп старе а рѣспѣндї певѣна пѣрере а вїецілор дѣранї, карїї дакъ пѣ пе плаче аї дпвѣда сѣ кредѣ чева маї вѣп, сѣ ші къпѳскѣ маї вїне пѣтерїле лѣкрѣторѣ дп патѣрѣ, кред чеа че аѣ кредѣт пеам де пеатѣл лор дпапте къ апї о тїе опт сѣте патрѣзѣчї ші шасе? Воско! че аї пѣдї къ маїа Дтале ла пїще сѣтенї, карїї пентрѣкъ дела дпчепѣт аѣ фост лѣтеа тоатѣ аспра лор, маї ла зрѣт ле вїне а кредѣ къ іаѣ пѣрѣсїт ші фѣкѣторїѣл! Дпсѣ че тїраре де сѣтенї, кънд кіар ші дп аша пѣмїтеле класе маї лѣмпате але орѣшенїлор се афлѣ дестѣї пѣтѣрѣ, карїї кред орї че тпнчѣлѣ лѣар акѣда чїнева де клїпѣл фракѣлї.

## Chronica strâinã.

Брітанїа маре. London. Леѣеа де арте пентрѣ Ирландїа. Че леѣе есте ачееа! Дпкъ дела револѣдїа Ирландїеї дпн а. 1688 ешїсе о леѣе дппѣтерпїчїторѣ, ка гѣверпѣла ла тїмпѣрї крїтїче сѣ пѳтъкъѣта дпн касѣ дп касѣ артеле ші сѣ ле кълеагѣ дела лѣкѣторї. Де зп ап дої, де кънд ачѣа царѣ преа непорочїтѣ лѣѣ фадѣ амерпндѣторѣ, сѣѣ фост пропѣс, ка „леѣеа де арте“ сѣ се аѣрїаскѣ; десвтерїле кърсерѣ декѣтева орї къ дестѣл іптерес, дпсѣ фѣрѣ пїчї зп ресѣлат, къчї тѣлтора лї се пѣрѣ леѣеа преа варварѣ. Дечї дп шедпнѣа дпн 17. Август а касѣї де жос се възѣ зп поѣ трїзѣмѣ ал ѳменїтїї: Мїнїстрѣл лорд І. Рѣсел ретрасе „леѣеа де арте,“ декларѣнд, къ гѣверпѣл шї фѣрѣ асѣменеа аспрїте ва шї афла тїжлѳче дпнѣчїторѣ пентрѣ Ирландїа. Тот дп ачеле чеасѣрї фрѣмѳсе пѣмїтѣл мїнїстрѣ пропѣсесе, касѣї, ва пентрѣ Ирландїа, знде естїпн каргофїї се кѳпсерѣ маї рѣѣ шї де кът ап, сѣ вотеѣе зп дппрѣмѣт ка де 1 мїліон 760 тїї ф. арѣ. къ 3½ ла сѣтѣ, каре сѣ се пѣлѣтїаскѣ дп 10 апї, тотдеодатѣ ка врео 600 тїї ф. сѣ се дппартѣ дп дпнѣтѣрїле челе маї сѣраче. Амѣндѳ пропѣсї-

дїле се прїмїрѣ. Тот дп зімеле ачестеа пегѣѣторїї Ирландїеї дпші дедѣрѣ къѣпѣтѣл, къ еї вор траѣе дп дарѣ къѣтрѣз (порѣтѣ) атѣт де еѳтїп, дп кът пѣтѣл ва венї пѣмаї дптрѣн пенпу (зп въпѣд де арѣ.) Шп де пѣтат маї адаоце, къ спре а сѣпѣа пе сѣрѣчїтеа Ирландїеї де фѳме пѣ с'ар къвенї а дпкърка пе попорѣла Англіеї къ коптрївѣдїе, чї пѣмаї пе пропїетарїї дпн Ирландїа.

Франца. Парїс. Реѣеле дескїсе рѳлѣ камере дп 17. Август къ зп къѣлѣт фѳрте сїмпѣл; дпн каре абїа пѳте чїнева лѣа матерїе де чеартѣ. — Дп 19. Август се фѣкъ шї аїчї о маневрѣ маре де трѣпе. 24 баталїѳне шї 24 ескадрѳне (гардїїшї, драгонї, лѣпчїерї шї хѣсарї), апої шї дѳѣ батерїї марї. Кѣмпѣл че се пѣтѣѣе ал лѣї Марс ера коперїт къ чїпчї лїпїї лѣпчїї де остѣшїте, ка ла 20 тїї къ тодїї. Маневра се фѣкъ спре чїпстеа прїпѣлѣї корѳнеї баваре. Кѣдїва прїпчїї аї касѣї допнїторѣ ста дп капѣл ачелеї армате.

— Дпн репортѣл комїсарїѣлѣ Л. Барїс се къпѳѣе, къ зчїгашѣла Епрї каре трасе маї дѣѣпѣзї къ пїстолѣ аспра реѣелѣї, п'ар фї певѣн, дар пїчї къ мїпте, чї ел ар фї зп тїкълос де чеї къ фантасїа дпкордатѣ, деспре каре пої зїзем къ „ле лїпсѣѣе къте о дѳгѣ,“ сѣѣ къ сѣпѣт „дптр'ѳ зреке.“

(M. m. Gaz.)

Рѣсія. Петерсѣѣрг, 13. Август. Прїп комїсїїле остѣшѣнчї шї крїмпнале с'аѣ доведїт, къ комплотѣл шї дпчѣркареа де револѣдїе дп іарпа трекѣт п'аѣ фост рѣстрїпѣсѣ ла веکیلѣ провинчїї полѳнечїї, ла Подолїа шї Волхїнїа, чї аѣ ферт шї аѣ доспїт грѣѣ шї дп гѣверпеле Вїлна, Гродно шї Ковно; пентрѣ ачѣаста Маї. Са Царѣл прїп Шкас дпн 18. Іѣліе в. сѣпѣсе шї пе ачесте гѣверне ла леѣї остѣшѣнчїї дплѣтѣрѣнд пе челе чївїле, іар грїжа репѳрѣлѣрїї е датѣ шї аколо тот прїпѣлѣї Паскевїч.

Дпн Трансїлванїа маї поѣ.

Дела Орѣшїе. Дп ачест сказп се а леасерѣ дп 22. Авг. депѣтадї ла діѣтѣ къ о манїерѣ маї ка пїчї одатѣ, адекѣ прїп въпѣтѣрї де гласѣрї пѣлѣ шї пе ла сате. Депѣтадї ешїрѣ: Архїварїѣл Карол Молнар (зпгѣр?) шї фїшкалѣл Самѣл Волф. Інстрѣкцїїле каре се даѣ депѣтадїлор дпн ачест сказп вор фї дп тѣлте прївїпде іптересанте, шї дакъ дп ачелеаш ва іптра шї касѣа ромѣнїлор къ тот deadїнсѣл, мерїтѣл есте а Длѣї Міх. Септїванї депѣтатѣл шї потарїѣл сатѣлѣї Тордош. Ачелаш черѣ а се трече шепте пѣтѣрї ла протокол шї дп інстрѣкцїї, дпн каре челе маї тѣлте сѣпѣ пентрѣ ромѣнї, черѣнд спр. п. ажѣторїѣ де ванї ла шкѳле, спрїжїпїреа пѣлѣсорїї че вор аѣерне ла діѣтѣ „пѣмаї“ ромѣнїї дпн ачел сказп, прїмїреа тїпѣрїлор ромѣнї ла дерегѣторїї шї дп дѣхїрї. модїфікадїе дп касѣа лїтѣелор ѳфїчїале шї — рѣзїмарѣа че-рерїї епїскопїлор дпн діѣта трекѣтѣ. Сказпѣл прїмї ачесте пѣлѣтѣрї, афарѣ пѣмаї де чел прївїторїѣ ла рѣгѣмїптеа епїскопїлор, пентрѣ каре трѣѣѣ аѣептат, пѣлѣ кънд ачѣїа вор до-вѣндї о ресолѣдїе. (Кѣнд?)

## DE ШИЪТ.

Къ ачеаста се аратъ, къ DDлор Фрації Івга арендаторіи сателор Бачфалъ, Търкеш, ши Чернатъ дела 1. Ноемврие а. к. вор свъ-аренда зрмътореле морі:

1) Мора де фъипъ пе Тиміш че се цине де Бачфалъ, къ треі петріи ши къ о дърстъ.

2) Дозъ морі къ кѣте о пеатръ ши къ 1 дърстъ дн Търкеш.

3) Мора че се цине де Чернат дар есте дн партеа Сатълзлор къ дозъ петріи.

Асемenea се вор аренда дн пзмителие сате ши сказиееле де тѣчелърие.

Дориторіи съ се арате ла 27. Септ а. к. дзпъ аміазі къ казѣе де ажѣс дн кѣріа доминалъ дн Търкеш, знде се ва фаче ліці-тація. —

Брашов, 1. Септ. 1846.

Інспекція доминалъ дн Търкеш.

## АНЦИНЦАРЕ.

Се фаче де овще кѣпоскѣт, къ аренда-торъла дела Сатълзлор D. Георгіе Клосіѣс вреа а да дн арендъ зрмътореле морі че се цин де Сатълзлор, дела 1. Ноемврие а. к. пе треі ані зрмъторі:

1) Мора де пе рѣвл тѣрлзценілор къ патръ петріи.

2) Мора Гарчінеі де свс дн валѣа Гарчінеі къ о пеатръ ши къ о піѣъ де зекѣ.

3) Мора Гарчінеі де міжлок къ дозъ петріи.

4) Мора Гарчінеі де жѣс къ дозъ петріи.

5) Піѣа де страіе ши де зекіі свѣт Епреш ла Тѣрлзлор.

Асемenea се вор да дн арендъ ши тѣ-челърііле че се цин де ачеастъ тошіе.

Дориторіи съ віневоіаскѣ а се аола ла 13. Септемврие а. к. дзпъ аміазі дн кѣрте а доминалъ дела Сатълзлор къ казѣя черстъ, знде чел че ва да маі тѣлт, ва пріімі арѣнда.

Брашов, 19. Август 1846.

Інспекція доминалъ дела Сатълзлор.

## В. ВОСКО,

ДЕЛА ТЪРИН,

дн кѣлѣторіа са че фаче ла Бѣкѣрѣші ва фаче дн сала дела соаре треі продъчері механіче дн копрінсѣл магіеі челеі векі е-ціптене: адекъ дзмінекъ дн 6., марці дн 8. ши жоі дн 10 Септемврие а. к. стілѣл поѣ. Сала ва форма зп амѣтеатрѣ гѣстѣс ши ва фі лѣтинатъ фоарте стрѣлѣчѣт. Анченѣтѣл е сеара ла 7 оаре, сѣжршітѣл дзпъ поаѣ. Ві-

летѣрі се вор кѣпѣта де вінері дн 4. Сеп-темврие ла віртѣл дела соаре, іар дн зѣа де продъчере дн тінда амѣтеатрѣлѣ.

Шіре маі де агроане се ва да прін спе-ціалѣл афіш.

## АНЦИНЦАРЕ.

Фрідрих Швабе, кондесіонатѣл артїст де дингі, Анцинцазъ пе дѣалѣл ши опоратѣл пѣвлік дн Брашов ши Треі сказие (Харомсек) къ плекъчівне, кѣткъ къ а опта візітѣ апѣалъ а са ла 1. Окт. к. а. пестмітѣт ва сосі дн Бра-шов, ши ка ши алѣдатъ ва зѣбові ачі кѣтва тімп.

Лѣказшл съѣ есте дн Шліца кѣлѣзрарі-лор дн каса Розерікъ дн каѣл дн тѣѣ дн кѣрте де стѣнга.

Сівіѣ, 14. Август 1846.

## DIN БѢКѢРЕЦІ.

Ne сосі зрмъторѣа:

ANNONCE.

Il paraîtra à Bucaresti:

**GRAMMAIRE RAISONNÉE**

de la

**LANGUE ROUMAINE**

par

A. Treb. Lauriani.

On souscrit chez les libraires C. Rosetti et Winterhalder à Bucaresti.

Prix de subscription 8 Zwanz.

## DE АНДРЕПТАТ.

Дн пѣвлікація фѣкѣтъ ла Nr. 66 а Га-зетеі дн партеа Інстїтѣтѣлѣ де пен-сіе дн Брашов ла ліста аѣнцилор дн афаръ се треѣ дн стінѣалъ пентрѣ Іаші D. Серафим де Неслерн, каре дѣсѣ пѣ есте, чі се ва дѣгрїжі де алѣл.

Антрѣчѣеа пентрѣ Тимішора прімі ко-мандіта ачестѣі інстїтѣт каса Длѣі Георгіе Івга ши фіѣ.

## ПРЕЦЪЛ БѢКАТЕЛОР АН БРАШОВ.

Дн пані де валѣтъ. Септемвр. 4 к. п.

	Фр.	Кр.
Гѣлеата де грѣѣ кѣрат . . . . .	9	30
— — — де міжлок . . . . .	8	12
— — сѣкаръ . . . . .	4	54
— — кѣкѣрѣз . . . . .	4	42
— — орз . . . . .	3	48
— — овѣс . . . . .	2	6